

大学英语 基础与能力拓展

甘玲玲 ○ 主编



苏州大学出版社
Soochow University Press

大学英语基础与能力拓展

主 编 甘玲玲
副主编 宁见红
编 者 莫玉秀 苏超华 王 越
嵇志梅 廖芬芳

苏州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学英语基础与能力拓展 / 甘玲玲主编. —苏州:
苏州大学出版社, 2015. 1

ISBN 978-7-5672-1142-1

I. ①大… II. ①甘… III. ①英语—高等学校—教材
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 266042 号

书 名: 大学英语基础与能力拓展

主 编: 甘玲玲

责任编辑: 沈 琴

封面设计: 刘 俊

出版发行: 苏州大学出版社(Soochow University Press)

社 址: 苏州市十梓街 1 号 邮编: 215006

印 装: 苏州恒久印务有限公司

网 址: www.sudapress.com

E - mail: yanghua@suda.edu.cn

邮购热线: 0512-67480030

销售热线: 0512-65225020

开 本: 700mm × 1 000mm 1/16 印张: 11.25 字数: 214 千

版 次: 2015 年 1 月第 1 版

印 次: 2015 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5672-1142-1

定 价: 28.00 元

凡购本社图书发现印装错误,请与本社联系调换。服务热线:0512-65225020

Contents 目录

第一部分 实战考试篇

- ◆ 第一讲 大学英语四级写作 / 3
 - 第一节 大学英语四级写作考试要求 / 3
 - 第二节 大学英语四级写作考试评分 / 5
 - 第三节 大学英语四级写作考试应试技巧 / 10
- ◆ 第二讲 大学英语四级听力 / 24
 - 第一节 大学英语四级听力考试要求 / 24
 - 第二节 大学英语四级听力考试考点 / 24
 - 第三节 大学英语四级听力考试解题技巧 / 27
- ◆ 第三讲 大学英语四级阅读 / 54
 - 第一节 大学英语四级阅读考试要求 / 54
 - 第二节 大学英语四级阅读考试考点 / 54
 - 第三节 大学英语四级阅读考试解题技巧 / 56
- ◆ 第四讲 大学英语四级翻译 / 74
 - 第一节 大学英语四级翻译考试要求 / 74
 - 第二节 大学英语四级翻译考试考点 / 77
 - 第三节 大学英语四级翻译考试应试技巧 / 81

第二部分 能力拓展篇

◆ 第一讲 大学英语词汇学习 / 91

第一节 英语词汇学习的重要性 / 91

第二节 英语词汇学习中的常见问题 / 93

第三节 英语词汇学习的策略 / 94

◆ 第二讲 大学英语长难句学习 / 105

第一节 英语长难句学习的重要性 / 105

第二节 英语长难句学习中的常见问题 / 107

第三节 英语长难句学习的策略 / 111

◆ 第三讲 大学英语口语学习 / 116

第一节 英语口语学习的重要性 / 116

第二节 英语口语学习中的常见问题 / 116

第三节 英语口语学习的策略 / 117

◆ 第四讲 大学英语学习中的批判性思维 / 128

第一节 批判性思维的重要性 / 128

第二节 批判性思维缺乏的主要表现 / 130

第三节 批判性思维的培养策略 / 131

◆ 第五讲 文化外译 / 143

第一节 文化的定义与中国文化外译的内容 / 143

第二节 文化外译的重要性 / 144

第三节 文化外译中的常见问题 / 146

第四节 文化外译学习的策略 / 148

参考答案 / 154

参考文献 / 173

第一部分

实战考试篇

第一讲

大学英语四级写作

第一节 大学英语四级写作考试要求

一、大学英语写作要求概述

《大学英语教学大纲》和《大学英语课程教学要求》都对培养学生的英语写作能力做了明确规定。大学阶段的英语教学要求分为三个层次,即一般要求、较高要求和更高要求。各个阶段对写作能力的要求如下:

一般要求:能完成一般性写作任务,能描述个人经历、观点、情感和发生的事件等,能写常见的应用文,能在半小时内就一般性话题或提纲写出不少于 120 词的短文,内容基本完整、中心思想明确、用词恰当、语意连贯,能掌握基本的写作技能。

较高要求:能基本上就一般性的主题表达个人观点,能写所学专业论文的英文摘要,能写所学专业的英语小论文,能描述各种图表,能在半小时内写出不少于 160 词的短文,内容完整、观点明确、条理清楚、语句通顺。

更高要求:能用英语撰写所学专业的简短的报告和论文,能以书面形式比较自如地表达个人的观点,能在半小时内写出不少于 200 词的说明文或议论文,思想表达清楚、内容丰富、文章结构清晰、逻辑性强。

二、大学英语四级写作考试要求概述

大学英语四级考试面向按一般要求修完大学英语课程的在校大学生。根据《大学英语四级考试大纲》,写作部分测试学生用英语进行书面表达的能力。写作部分共 1 题,分值比例为 15%,考试时间 30 分钟。写作测试选用考生所熟悉的题材,要求考生根据规定的题目(试卷上可能不给出题目)和所提供的提纲、情景、图片或图表等,写出一篇不少于 120 词(通常要求 120~180 词)的短文。写作要求是思想表达准确、意义连贯、无重大语法错误。写作的内容包括日常生活和一般常识。

三、考试题型分析

综观 1997 年 6 月以来考过的四级作文真题,我们可以从下表来看大学英语四级考试作文的题型。

| 题型 | 次数 | 考试时间 |
|-------|------|---|
| 观点态度型 | 14 次 | 1997. 6; 1998. 1; 1998. 6; 1999. 1; 1999. 6; 2000. 6; 2005. 12; 2006. 12; 2007. 12; 2008. 6; 2008. 12; 2009. 6; 2011. 6; 2011. 12 |
| 解决问题型 | 7 次 | 2000. 1; 2001. 1; 2003. 1; 2009. 12; 2010. 6; 2010. 12; 2012. 6 |
| 图画图表型 | 4 次 | 2002. 6; 2012. 12; 2013. 6; 2013. 12 |
| 应用文 | 9 次 | 2001. 6; 2002. 1; 2003. 6; 2003. 12; 2004. 6; 2005. 1; 2005. 6; 2006. 6; 2007. 6 |

通过上表对历年真题作文的分析,我们不难发现:四级作文的类型包括议论文(一般为三段论式的论说文字,分为观点态度型和解决问题型)、图表图画作文(要求描述性的语言要贴近图表或图画信息,真实反映语言水平)。

(一) 观点态度型

如:2011 年 6 月大学英语四级真题

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay on the topic of "Online Shopping". You should write at least 120 words following the outline given below:

1. 现在网上购物已成为一种时尚;
2. 网上购物有很多好处,但也有不少问题;
3. 我的建议。

(二) 解决问题型

如:2012 年 6 月大学英语四级真题

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay entitled "On Excessive Packaging". You should write at least 150 words following the outline given below:

1. 许多商品都存在过度包装的现象;
2. 出现这种现象的原因及其带来的后果;
3. 为了改变这种状况,我认为……

(三) 图画图表型

如:2012 年 12 月大学英语四级真题(图表略)

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay entitled "Education Pays" based on the statistics provided in the chart below (Weekly earnings of 2010). Please give a brief description of the chart first and then make comments on it. You should write at least 120 words but no more than

180 words.

如:2013年12月大学英语四级真题(图画略)

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay based on the picture below. You should start your essay with a brief account of the impact of the Internet on learning and then explain why education doesn't simply mean learning to obtain information. You should write at least 120 words but no more than 180 words.

第二节 大学英语四级写作考试评分

一、大学英语四级写作考核技能

技能一:思想表达

- ① 表达中心思想 ② 表达重要或特定信息 ③ 表达观点、态度等

技能二:篇章组织

- ① 围绕所给的题目叙述、议论或描述,突出重点 ② 连贯地组句成段,组段成篇

技能三:语言运用

- ① 运用恰当的词汇 ② 运用正确的语法 ③ 运用合适的句子结构
④ 使用正确的标点符号 ⑤ 使用衔接手段表达句间关系(如对比、原因、结果、程度、目的等)

技能四:写作格式

运用正确的、符合英语表达习惯的写作格式。

二、大学英语四级写作考试评分原则

1. 大学英语四级考试是检查考生是否达到大学英语教学大纲规定的四级教学要求,对作文的评判应以此要求为准则。

2. 大学英语四级作文题采用总体分(GLOBAL SCORING)方法。阅卷人员就总的印象给出奖励分(REWARD SCORES),而不是按语言点的错误数目扣分。

3. 从内容和语言两个方面对作文进行综合评判。内容和语言是一个统一体。作文应表达题目所规定的内容,而内容要通过语言来表达。要考虑作文是否切题,是否充分表达思想,也要考虑是否用英语清楚而切实地表达思想,也就是要考虑语言上的错误是否造成理解上的障碍。

4. 评分避免趋中倾向。该给高分的给高分,包括满分;该给低分的给低

分,包括零分。阅卷人员在所评阅的全部作文卷中不应只给中间的几种分数。

三、大学英语四级写作考试评分标准

四级写作满分为 15 分,成绩分为六个档次:13~15 分、10~12 分、7~9 分、4~6 分、1~3 分和 0 分。各档次的评分标准见下表:

| 档次 | 评分标准 |
|---------|--|
| 13~15 分 | 切题。表达思想清楚,文字通顺、连贯,基本上无语言错误,仅有个别小错。 |
| 10~12 分 | 切题。表达思想清楚,文字较连贯,但有少量语言错误。 |
| 7~9 分 | 基本切题。有些地方表达思想不够清楚,文字勉强连贯;语言错误相当多,其中有一些是严重错误。 |
| 4~6 分 | 基本切题。表达思想不清楚,连贯性差。有较多的严重语言错误。 |
| 1~3 分 | 条理不清,思路紊乱,语言支离破碎或大部分句子均有错误,且多数为严重错误。 |
| 0 分 | 未作答,或只有几个孤立的词,或作文与主题毫不相关。 |

此外,字数不足应酌情扣分:

| 累计字数 | 110~119 | 100~109 | 90~99 | 80~89 | 70~79 | 60~69 | 50~59 | <49 |
|------|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 扣分 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |

注:1. 如题目中给出主题句、起始句、结束句,均不得记入所写字数。

2. 规定的内容未写全者,按比例扣分。

3. 如要判为 0 分,须慎重处理。

四、大学英语四级写作考试评分样卷

在评分现场,阅卷老师并不是按照评分标准一一对照给分,而是采用整体印象评分法。根据作文评分各档标准,五个成语能形象地表达各档作文:

一塌糊涂:2 分;糊里糊涂:5 分;马马虎虎:8 分;清清楚楚:11 分;漂漂亮亮:14 分。

以 2010 年 1 月的真题改卷为例,了解阅卷老师如何给出各档分数。2010 年 1 月的题目如下:

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay on the topic of "Creating a Green Campus". You should write at least 120 words following the outline given below:

1. 建设绿色校园十分重要;
2. 绿色校园不仅是指绿色的环境……

3. 为了建设绿色校园,我们应该……

以下为各档分数评分样卷:

14 points

People are now getting more and more conscious of the harmonious relationship between humans and Mother Nature. In this sense, we should lay more emphasis on "Green Campus", just like "Green Olympics".

A green campus is more than green environment with green trees and grasses. It also refers to an environmentally friendly way of living in campus. What's more, the concept of a green campus emphasizes the importance of living in harmony with the environment. On no account should we do damage to the nature or waste the natural resources so that we can leave the next generation a better world.

In order to create a green campus, everyone of us should save limited energy whenever and wherever there is a chance. For instance, we should turn off the lights when leaving the room and stop littering while walking in the campus. If everyone makes a contribution to creating a green campus, we have every reason to believe that our life will be happier.

【解析】该范文应归档:漂漂亮亮。总体来看,字数合适,大概在160字左右;段落清楚,三段式经典作文;从细节看,文章切题、表达思想清楚。仔细阅读第一段,没有任何语法错误,而且用词比较生动,如conscious of, the harmonious relationship, Mother Nature, in this sense, lay more emphasis on, just like "Green Olympics";再看第二段和第三段,作文文字通顺、连贯。综合来看,达到14分的要求。

11 points

Nowadays, many people have noticed that our living environment is becoming worse. The climate is warmer, the sea level is higher and the pollution is more serious. So we have to try our best to stop it, and one thing we must do is creating a green campus.

A green campus does not simply mean a campus with green plants and beautiful sights. The most important meaning is a campus with less pollution and carbon cost. This means we have to use little fossil energy to produce less carbon dioxide. It causes the whole earth becoming warmer.

As students, we have something easy to do to help create a green campus. One is riding bike or walking instead of cars. Turning off the light when we leave

a room is another thing to help. Also it is good not to waste water and electric. We have a lot to do now, do it yourself and tell your friends about it.

【解析】该范文应归档:清清楚楚。总体来看,字数合适,大概在 150 字左右;段落清楚,三段式经典作文;从细节看,文章切题,表达思想清楚,作文文字通顺、连贯。仔细读第一段,也没有语法错误,但是比起前面那一篇 14 分的文章来说,语言表达不够好,清楚但缺乏生动,用词不够高级。看完第二段和第三段,综合来看,达到 11 分的要求。

8 points

The university is our home, and the campus is the yard. It is important to creating green campus, because the campus environment shows the student's situation. It is influence our mood when we learn or have some activities.

The green campus not only means the green environment, but also means that we should protect and maintain the campus. When we find somebody to remain the garbages after leaving, we should reduce wasting the paper and plastic bags. There are many things can recycle. For example, if we recycle the used paper, we can protect the trees in the world. Now, it is common to use the gabs which can use many times to instead the plastic gabs.

To sum up, when we creating the green campus, we are not just to protect our campus, we also protect the world we are living.

【解析】该范文应归档:马马虎虎。总体来看,字数合适,大概在 140 字左右;段落清楚,三段式经典作文;从细节看,文章基本切题。仔细读第一段,语言错误相当多,其中有一些是严重错误,比如“*It is important to creating ...*”, *creating* 应改为 *create*。“*It is influence our mood ...*”应该改成“*It influences our mood ...*”。再看第二段和第三段,有些地方表达思想不够清楚,文字勉强连贯。综合来看,达到 8 分的要求。

5 points

Today, there are more and more college in our country. We university playing a key role in daily life. For we to growing in a current way, there must be a Green campus for us.

The Green Campus not only means the environment green, but also means the environment we are living, learning, discussing, searching. It is about all the parts of our university life. We should creat a culture of green, students who live the campus should try to care it.

To Creating a green Campus, all of us must be participate in this huge as well

as important project. An exact attitude for study give us power to get knowledge in a right way. A healthy way of life take us energy to do everything. Any way, body is all. It is very important that teachers keep in touch students and take care of them. Only in those ways, can we create a Green Campus.

【解析】该范文应归档:糊里糊涂。总体来看,字数合适,大概在 150 字左右;段落也是三段式经典作文;从细节看,文章基本切题。但是仔细读第一段,每句都有语法错误,而且是比较低级的语法错误,比如“there are more and more college”,应该是“there are more and more colleges”。“We university playing a key role in ...”应该改成“Universities play a key role in ...”。“For we to growing in ...”应该改成“For us to grow in ...”。而且“Green”不需要大写。再看第二段和第三段,表达思想不清楚,连贯性差,有相当多的严重语言错误。因此,该作文判为 5 分左右。

2 points

In the morder world. the peultion is heavier and heavier. Grenn environment is help to our lives, our healthes and our works and so on.

It is important to create a Green Campus. First of all, we live the campus. it is a large family and need to creat a Green environment, so we are have a good health body. The second, we study in the campus, a Green campus is led to happy and we are a good health to study.

The Green Campus not only a Green environment, but also a good study environment, every day, we are walk in the campus and look around other classmate, I feel very happy. In the classroom, we are study, I feel a good study environment.

In order to Creating a Green Campus, we keep the air and the Campus clean in new. we help to each other student in the study. So, friends, In order to our campus, we are help to each others.

【解析】该范文应归档:一塌糊涂。总体来看,篇幅不短,大概在 150 字左右;段落是四段;从细节看,文章条理不清、思路紊乱,语言支离破碎,大部分句子均有错误,且多数为严重错误。仔细读第一段,拼写错误就有很多,比如 morder, peultion, Grenn。认真看后面几段,每一段都有很多严重的语法错误,句子支离破碎,也不区分大小写和标点符号。因此,该作文判为 2 分左右。

第三节 大学英语四级写作考试应试技巧

一、应试技巧概述

根据大学英语四级考试考核技能要求以及评分标准,要写出较好的四级作文,考生必须关注:内容切题、表达清楚、文字连贯、句式有变化和语言规范以及字数和段落。在 120 ~ 180 词之间,段落清楚的基础上,若是考生作文能够做到“内容切题、表达清楚、文字连贯”,也就意味着作文基本可以及格,得到 9 分。若希望得到 9 分以上的作文,则需要“句式有变化和语言规范”。如何写出 9 分左右的及格作文呢?如何冲刺 11 分以上的作文呢?以下从“技巧之谋篇布局”和“技巧之高分策略”两部分来看四级作文的写作技巧。鉴于 2013 年 6 月改革以来四级作文都是考图画型作文,以下以 2013 年 6 月的三篇作文中的一篇作为例,从谋篇布局和高分策略两个大方面来涵盖应试技巧。

二、技巧之谋篇布局

通过谋篇布局,使作文至少能够达到及格分 9 分,分以下几个步骤:审题、提纲、正文。

步骤一:审题

首先审好 Directions 和图画,以 2013 年 6 月真题为例。

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write an essay. You should start your essay with a brief description of the picture and then express your views on the importance of doing small things before undertaking something big. You should write at least 120 words but no more than 180 words.



问题 1: 看不懂图画怎么办?

如果看不懂图画,不能理解儿子说的话中 disposing of nuclear waste 的意思,而爸爸说的 empty the dustbin 也不明白,那该怎么办? 看图作文中,确实

容易出现审题失误的情况。但是即使图画中有词汇看不懂,也可以避免离题。例如,在该题中,我们可以从 directions 入手,在 directions 中有这句话: express your views on the importance of doing small things before undertaking something big. 所以,即使没看懂图画中儿子和爸爸在说什么,也可以知道,这个图画的目的是为了说明这样一个观点:在承担大事情之前,做好小事很重要。

问题 2: 作文标题怎么处理?

图画作文都不给出标题,那应该怎样拟题目呢? 笔者在改卷的时候,发现考生拟的标题有: A Brief Description, On Doing Small Things, Undertaking Something Big, Importance of Doing Small Things 等。我们来评价一下这几个标题:

标题 A Brief Description 表明了拟题学生词汇量相当贫瘠。改卷老师一看到标题,就会把作文归到“糊里糊涂”这一档。Undertaking Something Big 这个标题离题了,学生应弄清修饰成分和主要成分的区别: the importance of doing small things before undertaking something big 强调的是 the importance of doing small things, 而不是 undertaking something big。 “before” 后面的是修饰语,所以 Importance of Doing Small Things 是比较好的题目。

还有一种处理方法是: 不要拟标题。仔细审题,会发现 directions 中并没有要求考生拟个标题,所以不如不拟标题。

问题 3: 图画型作文如何布局?

英语中的图画型作文类似于语文中的看图说话作文。四级作文各种题型通常都有其固定的套路。图画型作文的框架一般为经典的三段式:

第一段: 描述图片; 第二段: 阐明观点; 第三段: 总结、启发。

问题 4: 如何写图画型作文的第一段,即如何描述图片?

首先要明确,对于图画一定要做出描述,题干中 you should start with a brief description of the picture 就对于图画描述做出了要求,而且还强调是 brief description, 即简要描述,不用发散或挖掘。那怎样描述图画才是简要的呢? 我们以 2013 年 6 月四级考试一篇满分范文的第一段来进行分析。

We can see from the cartoon that there is a father talking with his son. Having heard his son's words that “Dad, I am a bit worried about disposing of nuclear waste”, the father replies that “If you can empty the dustbin here, you can do anything” and points the garbage can beside him.

该段共 53 个单词,从词数上来说非常合适。以下是对该段的分析: 第一句话 We can see from the cartoon that there is a father talking with his son 用的就是“如图所示,某人正在做某事”模式,即简要描述人物和活动。第二句话

Having heard his son's words that "Dad, I am a bit worried about disposing of nuclear waste", the father replies that "If you can empty the dustbin here, you can do anything" and points the garbage can beside him. 是把人物的对话进行了引用, 加入了 Having heard ... the father replies ... 等词语把图画中的对话串起来。

问题5: 如何写好图画型作文的第二段?

第二段需阐明观点, 即对图画的主旨进行提炼并且论述。首先要强调的是, directions 中 express your views on the importance of doing small things before undertaking something big 已经点明了图画的主旨, 所以并不需要花太多时间审图。主旨已经给出, 就把这个主旨句放在第二段的第一句话, 类似于“该图片告诉了我们……的道理”。第二段是整个文章的重心。主旨句已经写好了, 如何阐述主旨呢? 我们以该满分范文的第二段来进行分析:

Funny and common as the conversation sounds, it reflects that the father intends to advise his son to do small things before undertaking big. Definitely, doing small things is the first step of success and will lay root for doing something big. By doing something small, we are able to accumulate experience, master skills and train ourselves to be more patient. In other words, we can be well prepared for further challenges in the course of fulfilling small things. By contrast, those who desire to do something big at once will constantly be haunted by disappointment, frustrations or even failures, as when opportunities—"something big" appears, they can hardly seize them because of the lack of experience and confidence stemming from doing small things. Taking the picture presented above as a case in point, how can the little boy succeed in disposing of nuclear weapons if he even doesn't know how to empty the dustbin?

该段词数达到 150 词, 论述非常充分: 1—2 句, 首先揭示图画含义, 对 directions 中的主旨进行改写, 然后强调图画含义; 3—6 句, 论述主题“做好小事的重要性”的积极意义。为了使文章论述充分, 作者先用两句话进行正面论述, 再用两句话进行反面论述, 中间用过渡性词语 by contrast 进行衔接。这是发展段落的一个很好的方法。有些题目如果只进行正面议论, 很难发展出三个支撑观点, 因此在正面论述后, 再进行反面论述, 论述就会非常充分; 最后 7—8 句以回到图画来举例子的方式, 与文章的第一段遥相呼应。

问题6: 如何写好图画型作文的第三段?

图画型作文的第三段通常是总结、启发、给出建议或自己的看法。仍然以上篇满分范文的第三段来进行分析:

From my perspective, under no circumstances should we undervalue the pow-